

Président intérimaire—Suite

- Au fauteuil, 481, 509, 527, 542, 626, 651, 665, 2108
- Impôts, convention Canada—États-Unis—S-9, message des Communes, sans am., 2133
- Nomination, 22
- Rappel à l'ordre, 546, 2141
- Sanction royale, avis, 298, 651
- Travaux du Sénat
 - Suspension de la séance, système de sonorisation en panne, 651, 652
- Visiteurs de marque à la tribune, présentation, 627

Présidents suppléants

- Au fauteuil
 - Corbin, l'hon. Eymard G., 1673, 2164, 2173
 - Petten, l'hon. William J., 1248
 - Riel, l'hon. Maurice, 2146
- Greffier du Sénat, comptes de 1994-95, dépôt, 2152
- Rappel à l'ordre, 2171, 2172, 2623, 2624
- Réception de Noël du Président, 2432

Presse au Canada, amateurisme, avis d'interpellation, 550, débat clos, 643-46

- Association Canada-France, délégation canadienne «non autorisée», citations de certains articles de journaux, 644-45
 - «Correctif», déclaration signée par les sén. Beaudoin et Corbin, 644-45
- Délégation approuvée par l'Association lors d'une réunion de l'exécutif, 645
- Demande d'excuse de M. Gagliano (whip libéral aux Communes), 645-46

Orateurs: les honorables sénateurs

- Beaudoin, Gérald-A., 646
- * Corbin, Eymard G., 643-46

Prêts aux étudiants. Voir Étudiants, aide financière—C-28**Prêts aux petites entreprises, Loi (m)—C-99**

- 1^{re} l., 2486; 2^e l., 2511-13; ren. au com., 2513, rap. (27^e) sans am., 2538; 3^e l., 2538-39; s.r., chap. 48 (1995), 2547
- Frais d'administration, 2512, 2513
- Pouvoir du ministre, 2512
- Programme administré par le secteur privé, 2511
- Quittance d'une sûreté, 2512, 2513
- Règlement, 2512, 2538-39
- Risque, 2511
- Rôle de la petite entreprises dans notre économie, 2511
- Taux de garantie, 2511, 2512, 2513
- Orateurs:** les honorables sénateurs
 - * Hervieux-Payette, Céline, 2511-12
 - Oliver, Donald H., 2512-13, 2538-39

Prêts destinés aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la formule coopérative, Loi (m)—C-75

- 1^{re} l., 1689; 2^e l., 1718-19; ren. au com., 1719, rap. (7^e) sans am., 1739; 3^e l., 1763; s.r., chap. 13 (1995), 1794
- Canola, 1718
- Crédit, accès, 1718
- Diversification, 1718
- Prêts enregistrés chaque année, 1718
- Principal des prêts, plafonnement global, 1718
- Orateurs:** les honorables sénateurs
 - Gustafson, Leonard J., 1718-19
 - * Olson, H.A., 1718

Prisons. Voir Système correctionnel... C-45**Privilege parlementaire, Loi, avis d'interpellation, 984, débat, 1019-22**

- Droits de représentation, 1019
- Citations de certains ouvrages, 1019, 1020, 1021, 1022
- Historique et définition du droit du privilège, 1019-22
- Orateurs:** l'hon. sénateur
 - * Cools, Anne C., 1019-21, 1022

Privileges, Règlement et procédure, comité permanent

- Chambre des communes, décision de ne plus imprimer les délibérations des comités, avis de mot., 1595, débat, 1686-88, 1720-21; mot. tendant à renvoyer la question au com. Affaires juridiques et constitutionnelles au lieu de ce com., 1721-23, 1754-55
 - À quoi servent les transcriptions d'orateurs et la traduction sans un index?, 1687
- Affaires liées aux deux Chambres du Parlement, consultation du Sénat, 1686, 1687, 1755
- Bilinguisme, 1722, 1723
- Commissaire aux langues officielles, réponse à une lettre du sén. Gauthier, 1686
- Constitution, 1686, 1721, 1755
- Dédouplements et chevauchements de services, 1687
- Importance de l'imprimé, 1720
- Réforme de la Chambre des communes, com. spécial, citations du rap., 1687
 - Témoignages disponibles sur PubNet et Internet, 1687
 - Vérificateur général, allusions, 1687
- Comités mixtes, fonctionnement, examen conjointement avec le com. Procédure et Affaires de la Chambre des communes. *Voir* Recours au Règlement *sous cette rubrique*
- Membres. *Voir Journaux du Sénat*
- Q. de privilège au sujet d'une rubrique des *Procès-verbaux du Sénat* sur le dépôt d'un rap. de ce com., 1696
 - Voir aussi* Recours au Règlement *sous cette rubrique*
- 1^{er} rap., Relevé des dépenses, session précédente, dépôt, 202
 - Voir Journaux du Sénat*
- 2^e, Suppression proposée de l'art. 26 du Règlement, présentation, 932, a., 1010
- 3^e, Modification de l'art. 17(1) du Règlement, présentation, 1615, a., 1640
- 4^e, Changements aux *Procès-verbaux du Sénat*, présentation, 1957, a., 2095
- Recours au Règlement (sén. Corbin) au sujet de comités mixtes, décision réservée par la Présidence, 1745-47, 1779-82, rendue, 1843-44
 - Lettre envoyée à M. Peter Milliken, président du com. des Communes de la procédure et des affaires de la Chambre (par le sén. Robertson) et sa réponse, 1780
 - Procédure suivie pour siéger avec les comités des Communes, 1746
 - Règlements pour comités mixtes, 1747
 - Groupe de travail informel afin d'examiner des règlements pour les comités mixtes, 1780, 1781
 - Représentation des deux Chambres aux com. mixtes, 1781
- Régie interne, budgets et administration, rap. approuvant budget du com. *Voir titre particulier*

Prix de 1994 du gouverneur général pour les arts de la scène, félicitations aux récipiendaires, 909-10**Produits dangereux, Loi**

- Présentation de pétitions, 1205
- Tabac, annulation de l'exclusion, présentation d'une pétition, 512, 662, 728, 790, 873

Produits du tabac, restrictions, Loi—S-14

- 1^{re} l., 2437; 2^e l., 2536-37, 2582-84; ren. au com., 2584
- Cigarettes dites ultra-légères, 2583
- Contrebande, 2583-84
- Coût, 2536
- Effets cancérigènes, 2536